

## EFESO

### Polu koyoto epi'ehina fayahi

<sup>1</sup> Oho, Efeso bona'ise. Lenali Hu'mamofihi naga'ise. Lenali Sipi Boti Yesu Kilisitotoga ule'ale hite neminana bona'ise. Nehafihe? Nani Poluita Hu'mamofihi kaga'a lu molo'ehina'mu ya'ma Yesu Kilisitohi aposolo bo lolo hu'ohunamofita fayahi ya'ma koyoto nolepube. <sup>2</sup> Afotifu Hu'ma to Sipi Boti Yesu Kilisitohi aitogati lenehe'mose'na to fuluna'a lenalitoga minomo tito minalibe.

*Kilisitotoga mino heputa'mu mono lusa fato fato'mofihi molo leto'ehina*

<sup>3</sup> Sipi Boti Yesu Kilisitohi afo'afu Hu'ma ai lele'mo fulu huto kokulumaguti mono lusa fato fato'mofihi Kilisitotoga buto mino hepina'mu yabe luto limi'ehina yabe. Limina'mu yabe luto fokehi lilune. <sup>4</sup> Ai ya'ma koyapa kana me'mofihi ana'ina huto mehu'ehigo nani naga'i lolo hilabe luto lele'mo'ehibe. To lali kumu yabe luto Kilisitou ho lifinogo lele'mo eto hinogo foipanati meminenogo to sibina mone laliti meni'igo gobisalo minalabe luto lele'mo'ehina yabe. <sup>5</sup> Ya hite kehelite minalana'mu yabe to Hu'mau lali kumu ginaga fito Yesu Kilisito ai'a yagapana'a lele'mo lolo hilibe luto mehi limi'ehina yabe. Ya'ma hilube luto laga'a besigo fokeha'a li'ehina yabe. <sup>6</sup> Hu'mau ya huto keke nolu letoto ai'a bita hu'ehina pana'a ho lifigo oto lali bati mehina

bona'magita lele'mo lamana hu'ehibe. Ya huto hetofana hu'ehina'mu fokeha'a lilata nohune.

7-8 Kilisitou aiya golaha'atu mina fi letoto foipana nagaluguti gulu ho letalibe luto foipanati li he'mi letalibe luto fili'ehinamo ni'ibe. Ya'mu Hu'mau lalitoga mehi limise'na'a sipi nohina keheli'ohune. <sup>9</sup> To ai'a keheliya ito ya'mamofihi legekesa lu hokolo hu leto'ehina to ya huto ai'a suguna huto molo'ehina ka alihi Kilisitou le'mo huto hilina'a komopa'aguti ma luto lu hokolo hu leto'ehina. <sup>10</sup> Alihi kana'a huto hulenogo Kilisitou ana'ina asaga'i kokulumagu nehanamagi to melugu nehanamagi li nupa napa huto lataha'a lolo hilibe luto ai hiti moneko'na hite minalabe luto lu'ehina.

<sup>11</sup> To silaga'i ya'ma Hu'mau komopa'atu keheliloto lu molo'ehinalo lilata nohibe. Ai'a koyapa kana'a ekesa kehelito lu molo'ehinalo Kilisitou hiti moneko'na minalabe luto lele'mo'ehibe. <sup>12</sup> To ya'mu lali Yuta bona'i kohe toto Kilisitou kumu agoya hu emitu geba huto minota bona'magita lali Hu'mamofihi hetofa gi'a liyafa huto minalune.

<sup>13</sup> To lenali ana suhi hite ka lamana'a Kilisitou lenubuto bilata bo nohina ka kehelite Kilisitouhi keheli ule'ale hite agoya eminogo Hu'mau nani bona'ni minalabe luto ai'a Hetofa Sikalafu'amo lepi'ehina yabe. Koyapa'i lu molo'ehina suhi huto lepi'ehina ni'inagihe. <sup>14</sup> To hena'mube? Hu'mau bona'magi yaga osahi laluanigi epilata nehana suhi huto ai Sikalafu'i limilata nohina yabe. To hena'mube? Ai'a bona'amagi alihi epilube luto molo'ehina'a lali'i ana huto liluta kehelilune luto yabe. To Hu'mau foipana na-

galuguti pa so letoloto ai'a bona'a lele'malina keheliluna luto ai'a Sikalafu'i limilata nohina ni'ibe. Ya'mu Hu'mamofihi gi'a liyafa huto fokehi hoto minalune.

*Polu Hu'mamofitoga nunumu lu'ehina*

<sup>15-16</sup> To ya nohigo nani lenali Sipi Boti Yesu kumu keheli ule'ale hite agoya emilata nemina, to Hu'mamofihi bona'i asagatoga lenemehi epite minelata nehana ka keheliloto lenali kumu luto Hu'mamofitoga fokehi hoba hoba nohuna ya'ma menoh'e'mube. Lenali kumu yabe luto Hu'mamofitoga lulata nohuna ni'ibe. <sup>17</sup> To Hu'mau Yesu Kilisito Sipi Botimofihi afo'afu, fana meha'a hiti afotifu, ai mehi lepito lenegekesa le'mo hokolo hinogo to Hu'mamofihi hapa'a lu lepilenogo lenali keheliya ite Hu'mamofihi hapa'a keheli fotogo hite ya hilabe luto loka nohobe. <sup>18</sup> To lenegekesa yigise'namofihi li hokolo hulenogo Hu'ma hiti alihi mine bati hilana hapa'a kehelilabe luto, to lenali panana'a alihi lepilube luto lu molo'ehina'a kehelilabe luto, loka nohobe. <sup>19</sup> To aitoga agoya hu emi'ohutana bona'magita lalitoga ai amuya'a sipina'auga foya lilata nohina kehelilabe luto, Hu'mamofitoga loka nohobe. <sup>20</sup> Ana amuya'a sipinauga Kilisitou fili'ehinaguti le'mo ho tiloto kokulumagu le'moto tito Hu'mamofihi lamaga'aga le'mo malago mino'ehinamo ni'ibe. Ya'mana amuya'a lali komopatigu ni'ina kehelilabe luto Hu'mamofihi loka nohobe. <sup>21</sup> Kilisitou Hu'mamofihi lamaga'aga nohuto enikibina bo'anifi gamani bofi kaba bofi to

amuya bo'anifi enali asaga'i enebe ligito ai moneko'i sipi bo'ani nominabe. To ma melugu nehana enikibina bofi to alihi huto hilina enikibina bofi ai Kilisitou enebe ligito nohigo ai gi'a mino amuya moloto napa huto mino'ehinamo ni'ibe. <sup>22</sup> To Hu'mau asaga'na Kilisitohi maha'alugu li nupa huto molo epoloto ai Hu'mamofihi keheli'ohuta bona'magihi kaba boti minalibe luto latahati le'mo lolo hu'ehina yabe. <sup>23</sup> To lali Hu'mamofihi bona'magita gumita'a lolo huto nohuto gufa'a lolo hu baga nouta yabe. Ya huto ni'inaya to ai'a silaga'na lolo baga ilata bo nohibe.

## 2

### *Lemehati fili'ehinaguti lele'mo kosaba hu'ehina*

<sup>1</sup> Lenali koyapa'i ka mekehelise minete foipanagu mine'ahana to yamu'i lenemehi filito bigo mine'ahana yabe. <sup>2</sup> Ya'ma kanagu'ya lenali melugu bona'magihi foipa kapogu foipanamofihi komopagu bila ela hite foipa kene'magihi kaba bo'ani Sataha amuyalo minete aitoga i ke'mete minelata hi'ahanamo ni'ibe. <sup>3</sup> Lali asaga'i koyapa'i enali tegi huto minoto komopatimofihi ka laga'a mege'i moloto mega lugufamofihi to kehelise'natimofihi kaga'a keheliya iloto mino'ohuta. Ya huto komopatigu foipa hiti nohutoti enali tegi huto Hu'mau foipana'mu ipakafa osahi limilina suhi huto mino'ohuta ni'ibe.

<sup>4</sup> Ya huto nohutogo Hu'mau ai'a mehi limise'na babu luto minana'mu yabe luto sipi ginaga

fi letoto komopa'a limi'ehinamo ni'ibe. <sup>5</sup> Ya nohuto lali foipanatimomu'i lemehati filito bigo nohutogo Kilisitou fili'ehinagati le'mo ho ti'ahanalo lubuto bito lele'mo'ehina yabe. Ya huto ai ginaga fi lepolo'ehina'amu lenubuto bi'ehinamo ni'ibe, nekehelifiye? <sup>6</sup> Ai Yesu Kilisito hiti moneka kokulumagu huto minoto asaga'na kaba huto minalune luto lele'mo ho tito aitoga lele'mo hepi'ehina yabe. <sup>7</sup> Hena'mube? Hu'mau ai ya'ma alihi huto huto alina kana'alo yanagu sipi ginaga fi limise'na hiti to hetofa lehe'mose'na'a hiti ya'ma Yesu Kilisito kumu yabe luto lu'ehinamo ni'igo yamofihi nasana'a kehelito minomo buto kehelilune. <sup>8</sup> Nekehelifiye? Hu'mau lali hetofa suhi huto minolatanatilo lubuto bina meni'ibe. O'e, ai'a ginaga fi leto'ehinalo agoya hu nimilata nehana'mu yabe luto lubuto bi'ehina ni'ibe. To ya'ma agoya hu emutana laliti meni'ibe. Ai Hu'mau fa'mene lele'mo ya huto hu'ehina yabe. <sup>9</sup> To ya higo hena hena foya lito minenogo ya'ma suhi lolo hu leto'ehina ni'ibe? Yamofihi meni'ibe. Yamofi kumu lugufa lelito tise'namofihi meni'ibe. <sup>10</sup> Lali Hu'mamofihi yahi fayaha'a nohutogo ai'a Yesu Kilisitotoga molo emutamofihi foya lilabe luto lele'mo huto hu'ehibe. To ana foyamo lite bona'magi enehe'mete minalabe luto koyapa'i lu kehelito molo leto'ehina yabe.

*Kilisitotoga lele'mo moneko hu'ehina yabe*

<sup>11</sup> Lenali koyapa'i fegutoga bona'i mine'ahana lenegekesu meheni. To yamofihi kana'agu Yuta bona'magi enali Hu'mamofihi keya'i kumu yabe

lite enugufalo laga hi'ahana hiti mine'ahana lenali kumu fayahatini meni'ina bona'i nehabe lite mega enugufalo faya kumu li'ahanamo ni'ibe. <sup>12</sup> Ana kanagu lenali Kilisito hiti hepitememine'ahana ni'ibe. To Yuta bona'i enali fulilomeminese lenali fa'mene ino bano mine'ahana. To Hu'mau ai'a bonatoga lu molo epolo'ehina kaga alihi le'mo huto hilina ka yabe luto lu molo epolo'ehina kaga lenalitoga lu memalago lenali fegutoga bona'i fa'mene mine'ahana yabe. Lenali Hu'mamofihi mekehelise nehite ai lele'mo bati hilibe lite mekehelise minete ma melugu fa'mene sibina hite mine'ahana ni'ibe. <sup>13</sup> Lenali ana kanagu foto'i mine'ahana bona'i yatai Yesu Kilisitotoga hepiteminago Kilisitohi golaha'auba lenele'mo gegisa'agu lenele'mo malago Hu'mamofitoga nehetite nehabe. <sup>14</sup> Kilisitou ai'a lele'mo fulu hilata bo nohibe. Ai lali asaga'i Yuta bona'i hiti fegutoga bona'i hiti lele'mo fulu higo moneko bona'i lolo nohune. To folagahatigu hasa mino'ehinana li tele bito nohe'mito lele'mo hepi'ehinamo ni'ibe. <sup>15</sup> To ai Kilisitou Yuta bona'magihi keya kamofihi komopa'agu ya'ma lilo melilo lite fato fato ka li'ahanamo ya'ma pa salube luto ai'a gufa'a nohe'mito fili'ehigo ana ka su ho'ehina ni'ibe. To ya huloto lali loe bona'i fatehi mino'ohuta bona'i kosaba naga'i moneko lele'mo huto huloto aitoga lele'mo hepilago lali fulu huto koguna ito nominota ni'ibe. <sup>16</sup> Ai malipu yafalo nofilito lali'i loe bona'i lipakafa lohoto luba sabo huto mino'ohuta yamofihi i laga hu letoto lele'mo moneko huto Hu'mamofitoga

lele'mo molo'ehinamo ni'ibe. <sup>17</sup> Ya huto foto'i mine'ahana fegutoga bona'i lenali to lebatou'isi gegisagu mino'ohutamo Yuta bona'i lali asaga'i fulunamofihiki kaga ka lamana'a lu yege hoto limigo keheli'ohune. <sup>18</sup> Kilisitou ya huto kapo bili letolago lali Yuta bona'i to lenali fegutoga bona'i lali asaga'i Hu'mamofihiki Sikalafu'uba lehe'menogo afotifu nohinaga bu nehetilata nohune.

<sup>19</sup> Ya higo yatai lenali fegutoga bona'i fa'mene fato bona'i meneminana yabe. Lenali hiti Hu'mamofihiki naga'i enali hiti Hu'mamofihiki hepa'i bona'a lolo nehabe. To Hu'mamofihiki yagapana'a lolo huto nehabe. <sup>20</sup> Ya huto ni'igo lali Hu'mamofihiki bona'i asaga'i nopo tegi huto nominone. Enali aposolo bo to Hu'mamofihiki ka lu yege hose bona'i enali lukesa'a lolo hite nehago yamagihiki enugupisalo lele'mo malago minomo buto nohune. To Yesu Kilisito ai nohi ya'ma lapusa'a lolo huto nohibe. <sup>21</sup> Ya huto ai nohi asaga'i lele'mo ule'ale higo i ke'moto buto lamana nohi Sipi Botimofihiki yabe luto minomo buto sipi huto hiluta nohibe. <sup>22</sup> To lenali hiti bona'i luga'a hiti Kilisitotoga hepilete Hu'mamofihiki noha'a lolo hite nehago ai'a Sikalafu'uba ana nonugu minolata nohibe.

### 3

*Polu fegutoga bona'i enali kumu luto foya li'ehina*

<sup>1</sup> To ya huto ni'igo Poluita nani Kilisito kumu yabe luto ya'ma fegutoga bona'i lenalitoga ka lamana'a lu lepi'ohunamu'i naga nonugu

nele'mo mele'ahana ni'igo nani lenali kumu afotifihi loka nohobe. <sup>2</sup> Lenali nani kumu keheli'ahabe luto keheli'ohune. Hu'mau mehi nimito lenalitoga mono foya lilane luto lu neto'ehinamo keheli'ahana ni'ibe. <sup>3</sup> Hu'mau ai suguna kamofihi hapa'a lu huto huto lu nimi'ehinamo ni'ibe lite akeheli'ahanamo ni'ibe. Anana'mu luto ya'ma kohe toto hupa mone'isi fayahi koyoto lepi'ohunamo ni'ibe. <sup>4</sup> Lenali ya'ma leka sete nekehelite nani Hu'mau suguna huto Kilisito kumu lu'ehina suguna ka'amofihi hapa'a ya'ma komopa'nitua keheli fotogo huto kehelilatana to bu go'ohuna'a lenali kehelilabe luto ana fayahi koyoto lepi'ohunamo ni'ibe. <sup>5</sup> Suguna kamofihi hapa'a ya'ma koyapa'i mine lite bi'ahana bona'i enalitoga huto mehu'ehinamo ni'ibe. To yatai ka lamana'a lu yege hose bo to hetofa aposolo bona'i enalitoga Sikalafu'uba ana suguna kamofihi lu hokolo huto lu epilata nohibe. <sup>6</sup> Suguna kamofihi hapa'a ma luto ni'ibe. Ka lamana'a molo'ehinamofihi legeya'a ya'ma fegutoga bona'i lenalitoga to Yuta bona'i enalitoga moneko babeyafalo koguna moneko'i lolo huto nehinogo Yesu Kilisito kumu yabe luto Hu'mau Yuta bonatoga lu molo epolo'ehina lenali li hetofa hite lilabe luto lu'ehinamo ni'ibe.

<sup>7</sup> To Hu'mamofihi ka lamana'amofihi foya'a lito kele kele'i bo minalane luto lu nimi'ehina yabe. Ya hilane luto Hu'mamofihi hetofa mehi nimise'na'a to ai'a amuya'a hiti nani-toga li huto huto molo'ehinamo ni'ibe. <sup>8</sup> To nani mono bona'i limite nehanaguti nani'i lim-ito mino'ohunamofita nohunaya Hu'mau mehi



nimise'na nanitoga huto higo Kilisitotoga keheli emilata bona'magihi enele'mo mino bati bati huse hapa'a leka soto soto su mehola-tanamofihi ka lamana'a ya'ma fegutoga bona'i lu huto huto lu epilane luto yamofihi foya kaga'a lu neto'ehinamo ni'ibe. <sup>9</sup> To Hu'mau suguna kamofihi hapa'a ai foya'a lito li su halinamofihi hapa'a ya'ma nani'ni lu huto huto nohugo bona'i kehelilabe luto nele'mo'ehinamo ni'ibe. Ya'ma Hu'mau ana'ina silaga'i li huto hulata nohina bouba koyapa koyapa'i ana suguna ka hapa'a ai'a komopa'agu fala kito minomo buto mino'ehibe. <sup>10</sup> Hena'mube? Yatai Hu'mamofihi yagapana'a lali moneko'na huto nominenogo ya'ma koku-lumagu agelo enigihiti bo to amuya'ani hiti bo nehanamagi lali bu legelete Hu'mamofihi keheli bati huse'na fato fato'mofihi yatai keheli bati hilabe luto ni'ibe. <sup>11</sup> Hu'mau ai koyapa'i ana'ina li huto mehu'ohuto komopa'atu lu moloto buto mino'ehinamofihi legeya'a ya'ma Sipi Boti Yesu Kilisitohi ho lifigo limi'ehinamo ni'ibe. <sup>12</sup> Ai kumu luto keheli amuya moloto minototi aitoga hepito minenogoti kapo hokolo hu letenogo ya'mu keheli amuya moloto minoto lelesa melinogo nohuto Hu'mamofihi bulo bu nehetilune. <sup>13</sup> Ya'mu ya'ma luto lepilugi kehelilo. Nani lenali kumu yabe luto kaso'a hiti yanamofihi gupisalo nohutogo kehelilete komopatinigu lenagabu'i megino. Lenali kumu yabe luto lenele'mo fana talube luto ya nohunagi lenofokehi lilo.

*Kilisito komopa'a limilinamofihi hapa'a*

14-15 Nani ananamomu'i ya'ma kokulumalugu neminana to melugu neminana asaga'i lali ai'a gi'a lilune luto afotifu lamana'a lapusa fito lipi emito lenali kumu yabe luto aitoga ya'ma luto lulata nohube. <sup>16</sup> Hu'mau ai'a fana meha'a babu luto hefu tegi ni'inaguti ai'a meha'a lenalitoga ho lifinogo limito amuya'a li huto hu lepinogo kehelite amuya melelenogo ai'a komopatinigu hofa toto ule'ale hilibe luto loka nohobe. <sup>17</sup> To Kilisito kumu keheli amuya melenogo ai'a komopatinigu minoto mino amuya malalibe luto loka nohobe. To Kilisito hi komopa'a lepilinanauba lufusatini limito lenele'mo amuya lolo hinogo, <sup>18</sup> lenali to mono ka keheli'ahana bona'i luga'a hiti asaga'i Kilisito komopa'a lepi'ehinana yamofihi keheli amuya malalabe luto loka nohobe. <sup>19</sup> To Kilisito komopa'a limi'ehinamofihi hapa'auga yamofihi bona'magita keheli'ahana ya'ma be ligi fala'nala huto ni'ibe. Ya huto ni'inaya yamofihi sibigopa keheliya inogo Hu'mau asaga'nagu bai toto nomina boubana suhi huto lenali komopatinigu bai toto minalibe luto loka nohobe.

<sup>20-21</sup> Ai amuya'amofihi hapa'a lalitoga li huto hulata nohina bo Hu'mau, ai loka holata nohina bo to legekesa keheli'ohutana be ligito huto hulata nohina bo Hu'mau ai'a fana meha'a sipi hu'ehinana asaga kene'magi kehelite koyapa koyapa fokeha'a liba liba hite mineno. Ai'a ka'a keheli'ohuta bona'i Yesu Kilisito hiti moneko'na huto lele'mo lolo hu'ohutamomu'i fokeha'a lino. Ma'naka.

*Sikalafu'uba lele'mo hepi'ehinalo minalune*

<sup>1</sup> To ya higo nani Sipi Bomofi kumu luto naga nonugu nohunamofita lenegekesa lito lu lepilube. Hu'mau lamana hite minalabe luto lenele'mo'ehinamofihi hapa'a mege'i melete lamana hite minete lite hilo. <sup>2</sup> Ya nehite komopatini lelite limite fulunagu minete agoya hite minete mineme bite kosele'i melepehenogo komopatini epite ai he'mago ai he'mago hite minalo. <sup>3</sup> To fulunamofihi naga'atu mu tifi lepolo'ehinamo ni'ibe. Ya'mu ya hite, naga'i laga hu lalagi ai kaba hu etenogo ai kaba hu etenogo hite nehinogo Hu'mamofihi Sikalafu'uba lenele'mo moneko'na hu'ehina suhi hite minalo. <sup>4</sup> Henabe lutobe? Lali ka'a kehelito nominotamagita Kilisitohi gufa'a tegi huto moneko'na alolo hu'ohutagihe. To ana huto Hu'mamofihi Sikalafu'uba moneko'na nohinagihe. To lali'i Hu'mau alihi hetofa suhi Kilisito tegi huto lele'mo lolo hilibe luto lele'mo'ehinamomu'i moneko huto lofokehi lito bu mego'ohuta fa'mene geba nohutagihe. <sup>5</sup> Sipi Boti moneko'i nohinagihe. To mono ka keheli amuya moloto mege'i mololata hiluta ka moneko'i ni'inagi to Kilisito kumu yabe luto nagami'i fololata nohutana moneko'i ni'inagihe. <sup>6</sup> To lali asaga bona'magita afotifu Hu'ma moneko'i nohinagihe. Ai'asigo mone'na silaga'namofihi Sipi Bo kibina bo minoto nohinagihe. Ai ya huto silaga'na kaba hulata nohibe. To asaga hepatoga hiti to asaga'namofihi komopagu moneko kumu minolata nohina. To asaga'nagu minoto lili'na'a lilata nohinagihe.

<sup>7</sup> Kilisitou ai kehelito li limilana legege huto lali moneko monekotoga ai'a lehe'mose'na'a limilata nohuto foya'a guna moloto limi'ehinamo ni'ibe.

<sup>8</sup> Yamofi kumu ya'ma mono bukugu ka fayahi mone ma luto ni'ibe:

Ai ifoga notito naga nonugu nehana'a enele'moto ti'ehinamo ni'ibe.

To ya huloto

bona'magihi hetofana fato fato'na

li epi'ehinamo ni'ibe.

<sup>9</sup> Ifoga ti'ehinamofihhi hapa'a ya'ma kaga henana ni'ibe? Ai me'mofihhi komopa'agu limi'ehinaguti i behe huto ti'ehinamo ni'ibe.

<sup>10</sup> To ai limi'ehina bo to aku'i i behe huto kokuluma kokuluma'i be ligito ti'ehina bo moneko'i nohuto yamofihhi asaga melugu to kokulumagu mino бага ilube luto ti'ehinamo ni'ibe. <sup>11-12</sup> To hetofana limi'ehinamofihhi hapa'a ma ni'ibe. Kilisitou lehe'mose'na'a fato fato'na limi'ehina ni'ibe. Lali luga'a aposolo lele'mo molo'ehinamo ni'ibe. To luga'a ai ka'a lu yege holata bo, to luga'a ya'ma ai'a ka leli'ali bo, to luga'a babafi minete ya'ma ka lamana'a lu ha'i fise bo, to luga'a mono kaba bo, lele'mo molo'ehinamo ni'ibe. Ana fato fato lili'nalo lehe'mose'na'a limi'ehina ni'ibe. To hena'mube? Lali Hu'mamofihhi bona'a nohutamagita lili'natilo lele'mo amuya nohutamagita lele'mo hofa to su halibe luto yabe. <sup>13</sup> Ya humo humo hutoti mono ka mege'i malaluta'mu keheli moneko'i huto to Hu'mamofihhi pana'amofihhi hapa'a keheli bati huse'nati moneko'na lolo hinogo hulototi Kilisitohi bona'a hofa toto olopa

hilutagihe. <sup>14</sup> Lali ya huto lagaso yagapana'i tegina meminose amuya moloto nohinogoti limi'i meelata bo enali faga faga li liminogo faga faga kamofihi yasi'auba lele'mo miyalo malo hinogo miyalo i ke'malupi malo i ke'malupi lu liluta hu laligi. Enali'i bona'i luga'amagihi enimi'i melete enele'mo keheli sibina nehana yabe. To laliya lele'mo keheli sibina hi lalabe. <sup>15</sup> Aku'i lali liginaga fi epito Hu'mamofihi kaga ma'naka luto ai lu eminogo ai lu eminogo hutoti ai latahati lolo huto nohina bo Kilisitotoga mino kikipa holototi fato fato suhi huto aitoga hofa talune. <sup>16</sup> Lali ya huto aitoga hepito minenogo ai kaba hu noletabe. To lali gumita'a fato fato nekisa'a moneko moneko nomenenogo, ai fato fato nagatu lele'mo hepilago moneko gufa'a lolo huto nominone. To lali ya huto nohutogo fato fato nekisa'a lili'na'a li bati bati hulata nohigo ai ginaga fi emigo ai ginaga fi emigo huto nohigo gufa'a asaga'i moneko huto amuya moloto hofa notabe.

*Lali Kilisitoi bona'magita mino kosaba lemehi lilune*

<sup>17</sup> Yamofihi nani Sipi Bomofihi bulo lenegekesa lito lu nolepube. Hu'mamofihi ka'a mekehelilata boana'i enali enegekesa kehelilata nehana bati mehina fa'menena kehelilata nehabe. Enali tegi lolo hite meminalo. <sup>18</sup> Enali ya'ma komopa'ani enegekesa hokolo mehigo negi nagi nete komopa'ani hekini lolago fa'mene mine'ahana. Enali Hu'mau lele'mo bati huse'na'amofihi melise nehite enegekesa sibina higo mine'ahabe. <sup>19</sup> To komopa'ani fi hekini lo'ehigo ana'ina

foipa faipanamofihi komopa'agu minete moko huse'na fato fato'mofi kumu enibita higo kosele'i meenehenogo enubuya mehinogo lolo hilata nehabe.

<sup>20</sup> Lali Kilisitohi hapa'a lu nolepito lenali ya'ma suhi hite minalabe luto melepi'ohutamo ni'ibe.

<sup>21</sup> Lali Kilisito kumu ma'naka luto lu lepi'ohuto ni'ibe. To lenali ai'a mege'i nemalana bona'i nehitetini Yesu lamana huto nominana hapa'a lusiga luto keheli'ahanamo ni'ibe. <sup>22</sup> Tafa lenemehi hite minete lite hago to lenugufa yauba faga hite luto lenimi'i mololata hu'ehinamo ni'igo lenali koyapa komopatinimofihi sibina hi'ahana. Ya hu'ehinagi tafa komopatini he'milo. <sup>23</sup> To komopatini lenegekesa kehelise'natini le'mo kosaba hinogo mineno. <sup>24</sup> To kosaba lenemehi li hepите minalo. Hu'mamofihi eto'ehina mehi to fotogo hu'ehina mehi tegi hite kosaba lenemehi hepите lolo hilo.

<sup>25</sup> To ya higo lenali faga faga lilata hapatini he'milo. To lali asaga'i hepito Kilisitohi gufa'a lolo hu'ohutamo ni'inaya ya'mu kaga lamana kago ai lu eminogo ai lu eminogo hite minalo.

<sup>26</sup> To lenipakafa lenehenogo foipana li lalabe lite mele'isi he'mite su halo. Lenipakafa lenehenogo mineba mineba hite nehinogo yege liminogo bati mehibe. <sup>27</sup> Satahi ya'ma kapo hekini lo etalo. <sup>28</sup> To gumina lilata hi'ahana bona'i lenali he'milete lenigigusa lenayatu amuya melete foya lite nose'natini f'enohatini li huto hite enumuhi menina bona'i enehe'mete leniginaga fi epite amuyatini hiti minalo. <sup>29</sup> Huli ka mone lenabagaguti mone melilo. Kaga lamana'a lite

ai he'menogo ai he'menogo hilana kapomo sa hi lepalalana ka linogo enali katini kehelilana bona'i luga'a keheli bati hinogo enele'mo bati hilanagihe. <sup>30</sup> Hu'mamofihi Sikalafu'a le'mo ipagu sibina mehilo, yamofihi lenigiki ka lite le'mo felu kalu mehalo. Hena'mube? Hu'mau alihi kana napa'a huto hulenogomo lenalimoya gulu hoto fi hetofa hu letalibe luto Sikalafu'a yaga osahi tegi huto lepi'ehina ni'ibe. <sup>31</sup> Lenali enipakafa hose'na hiti to kenasabo bise'na hiti to enemegeka lite ya'ma asaga'i keheli he'milo. To luba lenegekesa mehino. <sup>32</sup> Lenali komopatini fulu hinogo ai ginaga fi emigo ai ginaga fi emigo hite minalo. Hu'mau ai'a Kilisito kumu yabe luto foipanatini li he'mi lepolo'ehinamo ni'igo lenali ana suhi hite foipanatini ai li he'mi etenogo ai li he'mi etenogo ihe'ma ahe'ma hite minalo.

## 5

### *Fi besa lenogo minalune*

<sup>1</sup> Lenali Hu'mamofihi yagapana'a laga besi'ehinana'a lolo hite nehanagi ai babeyafalo minalo. <sup>2</sup> Ya nehite asaga bona kumu leniginaga fite minalo. Kilisito ai ana huto lali kumu yabe luto ginaga fito gufa'a sibi he'mi'ehina yamofihi Hu'mamofihi kuguhi koyo eminogo Hu'mau tu'a keheligo bati hu'ehinagihe.

<sup>3</sup> To lenali'i moko huse'na to ai'i gumina folose'na to ananamo'mu yokolo ka luse'na to fato bomofihi nasana'a liba liba hilube luto lenipa huse'na lenali folagahatinigu huto mehino. To ananamo'mu kaga lumofa'na mehilo.

<sup>4</sup> To kolo tana ka yagi, negi nagi ka yagi, to kiya yokolo ka laga mehinana'a yagi lilana'ya laga mehilube'mu hibe. Hu'mamofitoga fokehi lite minalo. <sup>5</sup> Lenali ya'ma ka kehelite minalo. Moko lilata bona'i to anananamo'mu enipagu hilina bona'i enali Kilisitohi to Hu'mamofihhi kapolo minete lite metilana'mu yabe. To ana huto enali fato bomofihhi nasana'a lilube luto enipagu hilina bona'i enali ana hite ana kapolo metilana'mu yabe. To hena'mube? Enali Hu'mamofitoga enemehi meemise ma melugu nasanatoga enemehi emilata lugefa nasana suhi huto mege'i melelata nehana bati mehibe.

<sup>6</sup> To bona'i luga'amagi fi taga hi lepalalabe lite faga faga lite lu nelepinogo ka'ani mekehelilo. Foipa nasana yamofihhi hite minelata nehananamu'i enali'i Hu'mamofihhi keheli meemi'ahana bona'i enalitoga Hu'mamofihhi ita bise'na huto hilina'mu yabe. <sup>7</sup> Ya'mu lenali bona'i ya hana'a hiti mino hepitememinalo. <sup>8</sup> Lenali koyapa'i enali suhi hite metepugu mine'ahanamo ni'ibe. Yatai ya'ma Sipi Bomofitoga nehepitemehatini hiti lolo hite nehabe. Ya'mu fana mehenamofihhi legeya'a lolo hite yanamofihhi babeyafalo minalabe. <sup>9</sup> Fana mehenamofihhi legeya lamana'a ya huto hulata nohibe. Komopatini lamana'a hiti minose'na to fotogo huto minolatana to ka lamana'a lulatana yabe. <sup>10</sup> Ya'ma ana'ina lolo hilune luto lilana ya'ma Sipi Bouba kehelinogo bati hilina'muko sa hilo. <sup>11</sup> Luga'amagi metepunagu to futu'a lolo nehinogomo enali hiti mino mehepilo. Lenali ya'ma ananamofihhi'ya li fana tete li hokolo



hi etalo. <sup>12</sup> Ana'ina suguna'i hite nehanana yamofih i enubuya hulatana ni'inagihe. Yamofih i kaga melilune. <sup>13</sup> To huto hulata nasana yauba fana nototo asaga'namofih i okaba'a le'mo huto nohinana ni'ibe. To ya'ma le'mo huto hu'ehinamofih i lusi hapa'a fana mehena hiti'na lolo nohigo bu galune. <sup>14</sup> Yamofih i mono ka mone ma huto ni'inamo ni'ibe:

Lenubu'i ke'ahana bona'i  
lenali ho tilo.

Fili'ahanaguti aho tilo.

Kilisitou

ya'ma fi besa lo lepalalube'mu hibe.

<sup>15</sup> Ya'mu lenali minete ho hite hilana ka ya'ma kaba lamana'a hite minalo. To negi nagi nete meminalo. Keheli fe hite yanagu minalo.

<sup>16</sup> Yatai ya'ma kanagu foipa nasanamofih i li fulugu bi'ehinamo ni'inagihe. Ya'mu ana'ina lamana'a lilata kana'a huto hu lepilinamo ya'mu lenebe meligino. Kana'a fa'menena lolo hu lalibe luto yabe. <sup>17</sup> Ka mekehelise bona'i lolo hite meminese Sipi Bouba foyaka lu lepolo'ehinamo yamofih i bu go bebe sete bu gete minalo.

<sup>18</sup> Bai nagami'i nete negi nagi menalo. Ya'ma komopatini le'mo sibina hilinagi he'milo. To Hu'mamofih i Sikalafu'uba ai komopatinigu mino bai tenogo minalo. <sup>19</sup> To kaga ai lu emigo ai lu emigo hilata nehite Hu'mamofih i fokehi hete ya hite i'emi a'emi nama mono nama ai lu eminogo ai lu eminogo hite komopatinigu Sipi Bomofih i fokehi lite nama lite lenegelo biba biba hite minalo. <sup>20</sup> Ya nehite Sipi Boti Yesu Kilisito

gi'a liyafa hite kana'amu kana'amu silaga'namu  
Hu'ma afotifihhi fokehi hete minalo.

*Bo alobole etali hapa'atitimofihhi ka*

<sup>21</sup> Lenali Kilisito kumu keheli emite minete ai  
agoya hu emigo ai agoya hu emigo hite minalo.

<sup>22</sup> Ana'i lenali bahatinimagihhi agoya hu  
epite minalana yauba Sipi Bomofihhi agoya hu  
emi'ahana ya lolo hilina'mu yabe. <sup>23</sup> Kilisitou ai  
bona'magita latahati lolo huto minoto lele'mo  
nupa huto kaba hu letoto nohina suhi luto  
bona'magi liha'ani kaba hilabe. To Kilisitou  
lali ya'ma gufa'a nohutogo ai'asigoko lubuto  
bilata bo nohibe. <sup>24</sup> Ya'mu Hu'mamofihhi naga'i  
lali'i Kilisitohi agoya hu emilata nohunogo ana  
suhi hite ana'i enali baha'animagihhi agoya hu  
epilata hilabe.

<sup>25</sup> Bona'i lenali lihatinimagihhi komopatini  
epilo. Kilisitou ai lali ka'a nokeheluta  
bona'magita komopa'a lepito lali kumu  
luto gufa'a katiya'i huto fili'ehina suhi hite  
komopatini epilo. <sup>26-27</sup> Kilisitou henabe luto  
gufa'a he'mito fili'ehibe? Ya'ma lali gufa'a  
nohuta bona'magita ai ka'aloti nagami okala  
hu letoto lele'mo eto huloto Hu'mamofihhi bulo  
nugufa'ni lele'moto tilina kanagu bati huto,  
kolo tanana hiti to mone sibina sabana hinana  
hiti meni'igo gulu gulu luto lamana'a huto  
minalune lutomo ni'ibe. <sup>28</sup> To bona'i lenali  
lenalitini komopatini'mu leniginaga filata kaba  
nehanamo ni'ibe. Ana suhi hite, lihatinimagihhi  
leniginaga finogo komopatini epilo. Liha'amo  
ginaga finogo komopa'a emilata bo ai'a gufa  
ginaga filata nohinagihe. <sup>29-30</sup> To hiya bona'magi

enugufa'ani'mu luba nehi etana nehabe? Menehabe. Lali bona'magita lugufati kaba hiluta lamana huto nose'na emito minose'na nominone. Lali Kilisitohi gufa'a nohuta'mu luto ai'a bona'a ana suhi huto kaba hu letolata nohibe. <sup>31</sup> Ya hu'ehina'mu mono bukugu ka mone ma luto ni'ibe: *Bo moneuba ito'afinogo afo'afinogo he'mi etotoloto liha'amofitoga buto i ke'moto etali'atiti etugufa'atiti keheli emite minete moneko'na lolo hite minala'ibe.* <sup>32</sup> To ana kamofihhi hapa'a fala ki mino'ehina yamofihhi Kilisitohi to bona'a lali kumu yabe luto nani nekesa ya'ma nokehelube. <sup>33</sup> Ya hu'ehinaya ya'mu bona'i lenali silagatoga yamofihhi lenugufatini'mu kehelilata nehana ya suhi hite lihatinimagi kumu kehelite leniginaga fi epilo. To ana'i lenali silaga'i ya'ma bahatinimagihi enigi'ani le'mo saga hite minalo.

## 6

*Yagapana'magi to ito'anigi afo'anigi lolo hite minete hilana ka*

<sup>1</sup> Panala'i pana'i lenali Sipi Bomofi kumu lite kehelite itotinigi afotinigihi agoya hu epite enali ka'ani keheli epilo. Yauba ya'ma lenali kapo lamana'a hokolo nohibe. <sup>2-3</sup> Keya kaguti ana'ina huto hilibe luto molo'ehina kamo hiti kohe toto lu'ehina ka ni'ibe. Ma luto lu'ehinamo ni'ibe: *Lenali itotinigi afotinigihi enigi'ani le'mo saga hilete melugu mino bati hite kana'a yatama minoba minoba minalata'mu yabe luto lu'ehinamo ni'ibe.*

<sup>4</sup> To ito'anigita afo'anigita lenali ya'ma yagapanatini enele'mo enitaluga binogo li sibina

mehilo. Lenali Hu'mamofihi ka'amu enegekesa linogo keheli fotogo hite kaga'a lu epilo. Kaba hi neepelenogo mono kagu hofa talabe.

*Kele kele bona'i enigina bona'i lolo hite minete lite hilana ka*

<sup>5</sup> Kele kele bona'i lenali metoga enikibina bo-magihi koli hite agoya hu epelenogo ka'ani kehelinogo komopatini lamana hinogo Kilisitohi suhi hite agoya hi ete'ahanamofihi ya hite kehelilabe. To lenali kumu kehelinogo keta mehinogomo fulu hite minete kaga'ani kehelilo. <sup>6</sup> Lenaliya enikibina bo lenugufa lenemehi epite agoya nehi epelenogo yamofihi lenubu genogo bati hilibe luto ni'igopa lali Kilisitohi ya suhi kele kele'i hu etoto minalune lilete Hu'mamofihi fokehi lu lepalalina suhi hite minalo. <sup>7</sup> Bona'i lenali kumu keheli'ahana ni'igopa Sipi Bomofihi kehelite komopatinigu babahi hinogo foya'a kosele kasele mehese lilo. <sup>8</sup> Lenali ya'ma keheli'ahabe. Mone'a enali koko pana'a nehanana'a to enigihiti bo lolo hite nehana'a enali lamana'a lolo hite hi'ahanalo'i Sipi Bouba nona'a epilina ni'ibe.

<sup>9</sup> To lenali hiti bona'i lenali koko yagapanatinimagihi ana hite keheli bati hi epelete ana suhi hite enehe'mete luba ka lu meepilo. Ya nehite ma lite kehelilo. Koko yagapanatini hiti to lenali hiti ya'ma kokulumagu Sipi Bo afotinigu mon-eko'i nohibe. Ai enigihiti bona'i to enigi menina bona'i moneko legege nehabe luto kehelito bona'i silaga'i kaba hulata nohibe.

*Hu'mamofitogati gimi mage'i luba nasana li lenayanugu malalune*

<sup>10</sup> Lu su hoto lilube. Hu'mamofitoga bite i ke'menogo ai amuyana'a napa huto lenalitoga ni'inogo yanamofihi komopa'agu mine lite tite ule'ale hilo. <sup>11</sup> To Satau ai suguna'i lenimi'i malalube'mu nohinogomo lenele'mo sibina hu lalibe luto Hu'mamofitogati gimi mage'i luba nasana asaga'i li lenayanugu melelete minete kaba hite minalo. <sup>12</sup> Lenali ya'ma akeheli'ahabe. Lali fa'mene lugufa hiti bona'magita luba sabo menohune. Metepu kapo kaba nehana to Satahi kaba bo'a hiti enikibina bo sipi'a to sipi bo amuyana'a nehananamagi to foipa kene'i samahi tito kokuluma megesa'aga neminana enali luba li huto hu limilata nehabe. <sup>13</sup> Lenali yana'mu Hu'mamofitogati gimi mage'i luba nasana lilete minete luba laga mehina'a amuya melete nehinogo fatehatini enali ete luba hilube'mu nehinogo lenali analo'i amuya melete minete koli mefelese ule'ale hite minalabe.

<sup>14</sup> Lenali ya hite ho ti kibi kibi hite minalo. To gimi bona'i nehepilata gu kata legi huto lenali Hu'mamofihi hetofa kaga'a gilimitini lolo hinogo gu katatini ho bite minete to ai'a bebe sose hapa'a kefe gutini lolo hinogo bite fonokotini kaba hinogo minalo. <sup>15</sup> To Hu'mau bona'i enele'mo fulu hilata nohina ka lamana'a lite minalana yanauba enigigusagu fegu lolo hu lepelele kapo melete minalo. <sup>16</sup> Yalo'i Hu'mamofihi keheli amuya emi'ahananauba helegutini lolo hinogo asaga yupahi so kite nehinogo Satahi gimiguti mage'mofihi logo'a bu nebe liginogo yanamofihi li sabalina'mu yabe. <sup>17</sup> Ya nehinogo Hu'mamofihi lenubuto bilatana kapaloti suhi

huto kakili'i lolo hinogo yamofihi lite i kolo bilete minalo. To Hu'mamofihi kaga'a yauba emita'i yatama lolo hinogo yamofihi lite minalo. Ana emita'i Sikalafu'mofihi emita'a ni'ina yabe. <sup>18</sup> Ya nehite lenali silaga kanagu Hu'mamofihi Sikalafu'uba lenehe'menogo Hu'mamofitoga minete lehe'mobo lite buka tite minalo. To iyo iyo hite kosele'i kasele'i melenehenogo kaba hite minalo. Ya nehite Hu'mamofihi bona'i yege yege'namu'i yabe lite nunumu foya lite minalo. <sup>19</sup> Ya nehite nani kumu ya'ma nelesa melinogo Hu'mamo nabaga'ni le'mo babahi hulenogo hetofa ka lamana'a suguna'i ni'ina yamofihi nabaga li gelehe hinogo babahi hulenogo lu huto hilibe lite lenali Hu'mamofitoga lilo. <sup>20</sup> To nani ana huto hetofa ka lamana'a kumu yabe luto Hu'mamofihi kaga leli'ali hulata bo naga nonugu nohunaya Hu'mau lu netalina ka nelesa melinogo lu huto hilibe lite nani kumu Hu'mamofitoga kehe ilo.

*Fayahi koyoto su halina ka*

<sup>21</sup> Minoto lito nohuna yamofihi hapa'a to foya'a lilata nohuna yamofihi kehelilabe luto Tikiku ai'ya buto ka lu lepilube'mu nohibe. Ai lalalu-tifu lamana'a Sipi Bomofihi agoya pana'a foyagu amuya moloto mino'ehina bo yabe. <sup>22</sup> Ai lali malo nominana ka asaga'namofihi lenali kagalo lu lepito komopatini le'mo amuya hilibe luto ho lufugo foiya nobibe.

<sup>23</sup> Afotifu Hu'mau to Sipi Bo Yesu Kilisito ai nigibo nalalu'nigita lenali fuluna li huto huto molo lepoloto keheli amuya melelaturanatini li

futili hu lepelenogo komopatini ai eminogo ai  
eminogo hite minalabe. <sup>24</sup> Sipi Boti Yesu Kil-  
isitotoga i hepinogo komopatini emilata nehana  
bona'i lenalitoga Hu'mamofihi lenehe'mose'na'a  
yamofihi minomo buto minalibe.

**Ka Lamana'a Mono'i Lu Mu Tifi'ehina Ka  
Yabe**  
**The New Testament in the Benabena Language of  
Papua New Guinea**  
**Nupela Testamen long tokples Benabena**

copyright © 1982 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Bena-bena (Benabena)

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2012-09-26

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 31 Aug 2023

429cb299-5ab9-51c4-8857-9de5c72f8388